

Fecha de recepción: 02/08/2022

Fecha de aprobación y recepción de la versión final: 26/09/2022

## *AEHTAM*: un repositorio epigráfico online para el estudio de la tardoantigüedad<sup>1</sup>

ÁLVARO LORENZO FERNÁNDEZ

Universidad Complutense de Madrid

ORCID iD: 0000-0001-8481-4383

aloren02@ucm.es

SILVIA GÓMEZ JIMÉNEZ

Universidad Complutense de Madrid

ORCID iD: 0000-0002-1448-4304

Sigome02@ucm.es

**Resumen:** Presentamos la base de datos *AEHTAM*, una contrastada fuente de información en línea para el estudio de las inscripciones tardoantiguas y medievales de la Península Ibérica. Partiendo de una concepción interdisciplinar de la Epigrafía, ofrece en una misma ubicación información epigráfica, filológica, paleográfica e histórica de cada inscripción. En la actualidad ya cuenta con más de 5600 registros actualizados y revisados por investigadores del Archivo Epigráfico de Hispania (UCM). El objetivo del presente trabajo no es otro que desgranar la organización, funciones y funcionalidades de una base de datos epigráfica diseñada con el propósito de ser útil para investigadores, divulgadores y estudiantes de diferentes ramas de las Humanidades.

**Palabras clave:** epigrafía, base de datos, tardoantigüedad, latín.

### *AEHTAM*: online epigraphic repository for the study of late antiquity

**Abstract:** We present the *AEHTAM* database, an online source of verified information for the study of late antique and medieval inscriptions from the Iberian Peninsula. Starting out from an interdisciplinary conception of epigraphy, it offers epigraphic, philological, palaeographic and historical information on each inscription in one location. It currently has more than 5,600 records, which are updated and reviewed by researchers from the Epigraphic Archive of Hispania (UCM). The present study aims to break down the organization, functions and functionalities of an epigraphic database designed so as to be useful for researchers, disseminators and students of different branches of the Humanities.

**Key words:** epigraphy, database, late antiquity, Latin.

<sup>1</sup> El presente trabajo se adscribe al Proyecto de Investigación AVIPES-CM (H2019/HUM-5742), financiado por la Comunidad de Madrid y el Fondo Social Europeo.

**Cómo citar este artículo:** Álvaro Lorenzo Fernández y Silvia Gómez Jiménez, «AEHTAM: un repositorio epigráfico online para el estudio de la tardoantigüedad», *Revista de Estudios Latinos* 22 (2022), págs. 181-192.

## 1. INTRODUCCIÓN: LA EPIGRAFÍA COMO FUENTE DE ESTUDIO INTERDISCIPLINAR

Los estudiosos más conservadores, como Rene Cagnat<sup>2</sup> (1886), modelaron una definición de epigrafía en estrecha dependencia con el soporte utilizado para la fabricación de la inscripción, pero la realidad es que el soporte de escritura (blando o duro) no debería especificar la ciencia de estudio; esto es, a la hora de determinar si un texto es epigráfico no podemos tomar en consideración tan solo el tipo de soporte. Así pues, la epigrafía como ciencia ha ido desarrollando una metodología sistemática propia desde el momento en el que las inscripciones han alcanzado una naturaleza de estudio íntegra, mediante la conjunción de diversas disciplinas. La visión en que se consideraba la epigrafía como una mera ciencia auxiliar ha ido perdiendo fuerza, hecho sustentado por revisiones como la que llevó a cabo Joaquín María de Navascués (1953). En la actualidad la tesis más extendida en ambientes académicos considera la epigrafía como materia de escritura, lengua y pensamiento, pues se estudian de manera conjunta los elementos externos e internos que la conforman.

La puesta en relación de todos estos elementos es la que aporta, ineludiblemente, un carácter transversal a la epigrafía. Velázquez Soriano (2008) realizó un análisis detallado sobre esta necesidad de convergencia entre varias disciplinas para el estudio de las inscripciones. Afirma que, en un primer análisis externo, debemos atender a cuatro factores principales: el contexto arqueológico para determinar la función, intención y destino del epígrafe; la tipología, atendiendo al tipo de monumento y soporte; el estudio formal del material y de las fases de ejecución; y el estudio propio de la escritura. Además, una vez ubicados todos estos datos, la autora defiende un análisis interno, atendiendo a la lengua de la inscripción. Necesariamente entran en juego numerosos factores históricos, lingüísticos, sociales y culturales a la hora de estudiar los *tituli* en su totalidad. Controlar y disponer de todas estas disciplinas humanísticas (filología, historia, arqueología, paleografía, estudios artísticos...) es la única forma de llegar a comprender el mensaje de un epígrafe de manera global.

---

<sup>2</sup> El autor afirma que la epigrafía es una fuente de consulta para la filología, pero que no se puede considerar una ciencia en sí misma. Para saber más sobre la actualización del concepto de epigrafía, puede consultarse Ramírez Sánchez, M. (2015): «El concepto de epigrafía. Consideraciones sobre la necesidad de su ampliación, cincuenta años después», *Signo. Revista de Historia de la Lengua Escrita* 15, 47-76.

Javier de Santiago (2004: 209) indica que, además de prestar atención a todos estos factores físicos, es necesario analizar el factor intelectual, donde se analiza el pensamiento humano generador de la inscripción, y el factor psicológico, a través del cual se refleja la mentalidad cultural. Esta mentalidad está estrechamente relacionada con el acto epigráfico, que proporciona inscripciones concretas según su finalidad (del Hoyo Calleja y Rettschlag 2007). Asimismo, siguiendo los aspectos metodológicos asentados por García Lobo y Martín López (1995), es necesario atender a diversos factores de estudio: el análisis de la génesis o pasos hasta la materialización del epígrafe; el análisis de la forma, donde se estudian los caracteres funcionales en los objetos escritos; el análisis de la evolución como producto social; y el análisis de la tradición para delimitar si estamos ante un original, una copia o un falso.

La relevancia que ocupan estos aspectos metodológicos en nuestro trabajo como investigadores es notoria, pues supone la diferencia entre la realización de estudios integrales o aislados. Por estas razones, la base de datos *AEHTAM*<sup>3</sup> nace con la pretensión de aunar en un mismo espacio accesible y gratuito todas estas dimensiones. En este sentido, el proceso de digitalización de los diversos *corpora* epigráficos pretende no sólo difundir conocimientos sino también preservar los documentos en un mismo espacio de consulta para facilitar el trabajo de investigadores, divulgadores o estudiantes.

## 2. FUNCIONES Y FUNCIONALIDADES DE LA BASE DE DATOS *AEHTAM*

Una vez introducidos los preceptos metodológicos que vertebran la base de datos, es momento de, por un lado, mostrar cómo acceder a la información en ella alojada y, por otro, exponer en qué sentidos puede ser de ayuda para los investigadores visitantes. El primer acercamiento deberá iniciarse a través de la página de presentación o bienvenida [[http://hesperia.ucm.es/consulta\\_aehtam/web\\_aehtam/index.html](http://hesperia.ucm.es/consulta_aehtam/web_aehtam/index.html)]. En ella se detallan los pormenores de los proyectos participantes y los fondos que sustentan la iniciativa, aquí ya comentados. El menú desplegable de la izquierda posibilitará acceder a la información epigráfica («Banco de datos»), visitar otras plataformas de interés similares («Enlaces») o ponerse en contacto con los responsables del mantenimiento y actualización de *AEHTAM* («Contacto»). Lógicamente, en esta ocasión nos centraremos en describir con detalle las posibilidades que abre la pestaña «Banco de datos». En ella existen tres desplegables que corresponden a los tres servicios básicos que la base de datos está diseñada para ofrecer: reseñas de diferentes inscripciones, bibliografía selecta de temática epigráfica y una función de Mapserver por geolocalización. Funcionan las dos primeras como si de dos bases de datos independientes se trataran, mientras que la tercera

---

<sup>3</sup> Eduardo Orduña ha sido el encargado de desarrollar la base de datos y los encargados de poblarla son los miembros del Archivo Epigráfico de Hispania (UCM), dirigido por Isabel Velázquez Soriano.

supone, como veremos, una eficaz y rápida herramienta a la hora elaborar mapas. Sea cual sea la opción elegida, los visitantes habrán de acceder vía «Acceso abierto» (figura 1).



Figura 1. Acceso a la base de datos

En primer lugar, describiremos la función bibliográfica. En ella están recogidos todos los volúmenes, artículos y monografías que suponen el sostén y la fuente de cada una de las fichas epigráficas. Recordemos que *AEHTAM* es una base de datos concebida como herramienta de investigación, no como investigación en sí misma. Tan sólo se realiza una tarea de vaciado y actualizado bibliográfico de cada una de las inscripciones que forman parte de ella: nada que no haya sido publicado es introducido ni reseñado. La razón de ello no es otra que ofrecer siempre una serie de datos contrastados que, como es natural, no siempre tienen que ser aceptados por todos los especialistas. En el caso de existir disonancias, se intenta que todas las opiniones queden reflejadas. Un ejemplo paradigmático de polémica en torno a alguna inscripción es la lápida consecratoria de San Juan de Baños (Palencia), cuya cronología sigue hoy en día siendo discutida. Sea como sea, los investigadores encontrarán en la base de datos «Bibliografía» una amplia biblioteca de títulos relativamente actualizada cuya temática epigráfica será el hilo conductor que la articule. Los diferentes comandos que permite el programa facilitan tareas relativas a búsquedas internas por autor, título, palabras clave, etc. que a buen seguro los investigadores sabrán apreciar y utilizar para sus trabajos. Por último,

cabe destacar el campo «Abreviaturas», en el cual se alojan *in extenso* las distintas formas abreviadas empleadas en las fichas, según es costumbre en el uso epigráfico común (como por ejemplo *IHC* por *Inscriptiones Hispaniae Christianae*, *ICERV* por *Inscripciones Cristianas de la España Romana y Visigoda* o *CLE* por *Carmina Latina Epigraphica*). Asimismo, como veremos más adelante, cada ficha dispondrá de un apartado singular que recoja al detalle toda la bibliografía empleada para su redacción.

La función bibliográfica tiene sin duda una gran importancia, especialmente en un contexto medieval en el que aún encontramos amplias zonas de la Península sin *corpora* específicos que recojan su epigrafía y, por tanto, sin compilaciones bibliográficas. Sin embargo, el servicio esencial y al que más esfuerzo se dedica desde el Archivo Epigráfico de Hispania, entre otras muchas razones por la carencia de *corpora* que comentamos, es el del mantenimiento de las fichas individuales de cada inscripción. A ellas se puede acceder desde la pestaña «Banco de datos» situada en la conocida página de bienvenida. Cada inscripción indexada corresponde con una ficha independiente diseñada en torno al concepto de interdisciplinariedad ya tratado. El objetivo principal es que cada investigador, independientemente de sus objetivos e intereses, encuentre en alguno de los campos creados la información que necesita. Siendo la Epigrafía una puerta abierta a múltiples dimensiones (formular, lingüística, métrica, arqueológica, artística, histórica...), deberán ser, pues, múltiples los datos que una base de datos habrá de ofrecer para considerarse completa. Los primeros y más básicos serán los alojados en la barra superior: lugar de origen, lugar de depósito, referencia *AEHTAM* y tipo de objeto. Este encabezado bebe directamente de la organización que el propio Archivo Epigráfico implantara para sus fichas físicas, de cronología antigua y tardoantigua en su inmensa mayoría, todavía consultables presencialmente en su sede de la Universidad Complutense de Madrid. Es *AEHTAM* deudora en su organización, y así hay que reconocerlo, de los profesionales que han trabajado y/o colaborado en el Archivo a lo largo de las últimas décadas.

Por su parte, el menú derecho está diseñado para albergar distintas funciones igualmente básicas. La navegación interna entre las fichas se realizará empleando los botones «Anterior», «Siguiente» y «Último». En este sentido mencionaremos que la referencia que la propia base de datos asigna a cada ficha es un número de serie que indica el orden en que han sido indexadas. No se sigue un orden cronológico ni geográfico, el desarrollo aún joven de la epigrafía medieval española, así como la constante aparición de nuevos testimonios, haría imposible seguir unos criterios de esta base. Esto es algo habitual en proyectos similares, como puede observarse en *Hispania Epigraphica Online* o la *Epigraphic Database Heidelberg*. De esta manera garantizamos la inalterabilidad del número de serie a lo largo del tiempo, aspecto imprescindible si algún investigador estima necesario citar vía referencia *AEHTAM* en sus publicaciones, véase los recientes artículos de

Madrid Medrano (2019) o Muñoz García de Iturrospe (2020). En el mismo menú derecho encontramos otras dos posibilidades interesantes: «Generar PDF» y «Buscar». A través de la primera el visitante descargará en su dispositivo un PDF con toda la información disponible en línea. Mediante la segunda accederemos a un nuevo menú en el que podremos cribar de forma casi infinita las características de las inscripciones que deseamos acotar. El visitante encontrará tres posibilidades en función del grado de complejidad de la búsqueda: «Buscador avanzado», «Buscador rápido» y «Buscador simple». Los dos últimos son versiones abreviadas del primero, mucho más extenso y detallado (Fig.2). Prácticamente cada campo de las fichas corresponde a un campo del buscador, que, además, podremos combinar a conveniencia. Por ejemplo, podríamos buscar inscripciones de cierta cronología que contengan una palabra determinada en un área geográfica concreta. Igualmente, podremos emplear valores más precisos para localizar inscripciones que empleen un tipo de métrica o, incluso, una altura de letra dada. También podremos buscar por referencias bibliográficas o por la referencia de algunos de los *corpora* más habituales (*CIL*, *ICERV*, *CIHM*, *IHC*, *ILChV*...). De nuevo, una vez que la base de datos nos muestra todas aquellas entradas que cumplen con las condiciones solicitadas, podremos exportarlas conjuntamente gracias a la opción «Generar PDF» que aparecerá en la parte inferior izquierda de la lista y tendremos la opción de situarlas en el mapa con «Generar mapa». Sobre esta última opción volveremos más adelante.

Figura 2. Buscador avanzado

Han quedado descritas las principales posibilidades que abren tanto la barra superior como el menú derecho. Es momento, pues, de detallar qué datos se incluyen en las fichas y en qué campo se pueden encontrar. Justo debajo de la barra que hemos denominado «encabezado» encontraremos seis pestañas que dan acceso a los respectivos bloques en que se organiza la información: «Generalidades», «Texto», «Epigrafía y Paleografía», «Ilustraciones», «Contexto Arqueológico» y «Bibliografía» (Fig. 3). En el primero de ellos, como su propio nombre parece indicar, se reseña la información que, a lo largo de una amplia tradición epigráfica, se ha considerado esencial. Si observamos las ediciones, tanto antiguas como modernas, del *CIL*, caracterizadas por su brevedad, o compilaciones del tipo *L'Année Epigraphique* o *Hispania Epigraphica*, veremos que es común comenzar (e incluso limitarse) en cada entrada a estos mismos datos: material, medidas, forma, conservación... Estudios recientes ponen de relieve la importancia que estas características pueden tener a la hora de acercarnos a una inscripción y desentrañar en profundidad todos los mensajes, connotaciones y vínculos que sobre ella pudieran deducirse. Son, por tanto, un primer paso para comprender el epígrafe en toda su integridad. De un dato *a priori* sencillo como es el material pueden extraerse notables conclusiones. Cuando Rico Camps y Molist i Capella someten a estudio una fragmentaria lápida conservada en la cripta de Santa Leocadia (Oviedo), hacen notar que la hipótesis de reconstrucción más aceptada, que se trate de un epígrafe monumental atribuible a Wímara (hermano insurrecto de Fruela I), puede sostenerse desde el análisis del material: «al ser la lápida de granito, piedra inexistente en el centro de Asturias, es factible que viniese del macizo galaico-portugués, donde Fruela tuvo que sofocar una rebelión de la nobleza» (Rico Camps & Molist 2014: 76-77). Cobra vigor así la teoría, ya formulada por Díaz y Díaz, de que «ya en su tiempo fuera sometida a una especie de *damnatio memoriae* con el corte marginal [limpio y deliberado] que liquidaba definitivamente el nombre y recuerdo del pretendido usurpador» (Díaz y Díaz 2001: 51).

**Archivo Epigráfico de Hispania Tardoantigua y Medieval (AEHTAM)**

EPIGRAFÍA BIBLIOGRAFÍA MAPSERVER

YACIMIENTO: Iglesia de Santa Eulalia de Morcín (Morcín, Asturias) MUNICIPIO: Morcín  
 PROVINCIA: Asturias REF: AEHTAM 22; II REF. AEHTAM:  
 DEPÓSITO.N.INV: Tabularium Artis Asturiensis (Oviedo) OBJETO: Laja TIPO YAC.: IGLESIA

GENERALIDADES TEXTO EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA ILUSTRACIONES CONTEXTO ARQUEOLÓGICO BIBLIOGRAFÍA

MATERIAL: PIEDRA SOPORTE: LAJA  
 TIPO: arenisca-pizarrosa FORMA: rectangular  
 TÉCNICA: INCISION  
 Nº INSCRIPCIONES: 2 INSCRIPC. ADICIONALES:  
 TIPO DE EPIGRAFE: FUNERARIO  
 DIMENSIONES DEL OBJETO (H x Ancho x Fondo o Diam. en cm.): 91 x 46 x 6,5  
 DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:  
 NUM. LÍNEAS: 4  
 H.MAX. LETRA: 8 CONSERVACIÓN (EPIGRÁFICA):  
 H.MIN. LETRA: 4,5 CONSERVACIÓN (ARQUEOLÓGICA): B  
 RESPONS. EPIGR.: REVISORES:  
 RESPONS. ARQUEOL.: REVISOR ARC:

Último  
 Siguiente  
 Anterior  
 Buscar  
 Generar PDF

Figura 3. Pestañas sobre las informaciones de cada inscripción

A su vez, encuadrar cada inscripción de forma general dentro de las categorías habituales de tipologías internas («Tipo de epígrafe») y externas («Soporte») resultará provechoso de cara a orientar el análisis de las piezas. Cuando decimos ‘habituales’ nos referimos a las más frecuentes, aunque somos conscientes de que existe variedad al respecto. En cuanto a la tipología interna, se ha optado por seguir a grandes rasgos la exhaustiva clasificación de Martín López y García Lobo (2009), si bien no se entra a discriminar las subtipologías de algunas de sus categorías, véase la denominada *Funera*, aquí simplemente «Funeraria». Sobre los soportes de época medieval, algunas voces académicas (del Hoyo Calleja 2017: 404-405) ya han visto la necesidad de unificar criterios y terminología en sus descripciones, en ocasiones vagas y poco rigurosas. La epigrafía medieval es aún una ciencia en desarrollo que carece de una lista cerrada de soportes, con lo que en *AEHTAM* se consigna este campo de forma abierta intentando ser lo más concisos posible. En cualquier caso, esta ‘concisión’ se ampliará en la pestaña de «Epigrafía y Paleografía», donde se describe con todo detalle el soporte. Para acabar con la pestaña de «Generalidades» destacaremos la información que recogen los campos «Conservación (arqueológica)» y «Conservación (epigráfica)». La arqueológica hace referencia al estado de conservación (bueno, malo, desaparecido...) de la pieza, mientras que la epigráfica mostrará lo que algunos autores (García Lobo & Martín López 1995: 41-43) han llamado por analogía con la *Diplomatica traditio* o «tradición epigráfica». Como en la ocasión anterior de la tipología



interna, simplificaremos sus categorías en: original, copia (distinguiendo entre copia literaria y copia epigráfica) y falso. En los últimos años ha sido esta una distinción que ha tenido una especial repercusión en la bibliografía, y es que desde hace un par de décadas atrás se viene realizando una labor de vaciado y estudio de las grandes colecciones manuscritas de numerosas entidades, véase la Real Academia de la Historia o la Biblioteca Nacional. Son muchas las inscripciones únicamente conocidas a partir de noticias, apuntes o dibujos de estudiosos de siglos pretéritos cuyas obras permanecían sin publicar y a la espera de una revisión integral. En otras ocasiones, los testimonios directos de estos investigadores sirven para conocer mejor diversos aspectos de los epígrafes, tales como su ubicación original, sus colores, su decoración o el soporte que las albergaba. Destacaremos para ilustrar esta cuestión dos publicaciones de enorme relevancia: por un lado, la obra conjunta de Abascal Palazón y Cebrián Fernández (2006) y, por otro, la de Hernando Sobrino (2010).

Conviene que nos detengamos a explicar algunos detalles de la siguiente pestaña, la relativa al «Texto», sobre todo para aclarar los criterios elegidos al insertar la transcripción con el fin de facilitar las búsquedas a los usuarios de *AEHTAM*. Si en las inscripciones de época latina la mayoría de los especialistas han venido siguiendo un «único código gráfico de signos» (del Hoyo Calleja 2017: 407), este código no se acopla a la perfección al sistema gráfico empleado durante la Edad Media. En esta época se generaliza la inclusión de formas tales como vírgulas, nexos, letras embutidas, letras en sobrelínea, interpunciones, etc. Para solventar este problema seguimos las reflexiones que publicara Velázquez Soriano (2016) con motivo de una reseña al volumen 25 del *Corpus des inscriptions de la France médiévale*. En esas líneas, la epigrafista aboga por sistematizar las transcripciones y hacerlas más transitables: «es del todo acertada, desde mi punto de vista, la decisión de simplificar esta transcripción, frente a otros estudiosos que abogan por una reproducción casi figurativa de los textos» (Velázquez Soriano 2016: 200). No se indican, por tanto, fenómenos como las letras embutidas ni en supralínea, lo que podría llevar a pensar que se «escatima información de interés paleográfico, pero no es así, porque cada entrada tiene una descripción clara de las características gráficas y escriturarias del texto, que hacen innecesario un tipo de transcripción más compleja. Por otra parte, la edición del texto recoge la presencia de las abreviaturas por medio del signo convencional de paréntesis» (Velázquez Soriano 2016: 205). Añadimos a esto que el texto perdido y reconstruido por el editor se incluye entre corchetes, que el cambio de línea en la *ordinatio* original se representa con una barra diagonal y que se compilan en un riguroso aparato crítico todas las variantes textuales de ediciones precedentes.

Como bien comentaba en la cita anterior Velázquez, este tipo de edición ha de sustentarse en una minuciosa descripción de las grafías y su disposición. Todo ello encuentra sitio en *AEHTAM* dentro de la pestaña «Epigrafía y Paleografía», íntegramente destinada a exponer las características

paleográficas mencionadas junto con las del soporte, de su tipología externa, de sus elementos extralingüísticos y de su *ordinatio*. Prueba de la importancia de esta información puede encontrarse en el artículo que publican del Hoyo y Rettschlag (del Hoyo Calleja, 2007). En él, los autores reordenan un texto antes ininteligible proponiendo a partir de las interpunciones existentes un error del lapicida al leer la minuta que se le facilitó. Para acompañar todos estos datos sobre, en definitiva, lo que conocemos como elementos externos del epígrafe existe la pestaña «Ilustraciones». Ahí podrán cotejarse todas las afirmaciones insertadas en los campos previos.

A continuación, el investigador visitante encontrará la pestaña de «Contexto Arqueológico». En ella se encuentra detallada en profundidad parte de la información del encabezado: el lugar de hallazgo y el lugar de depósito actual. Es importante recordar que en este punto se incluyen las coordenadas geográficas del lugar del hallazgo, dato que empleará el servicio de MapServer para generar con precisión un mapa de la Península con la dirección conveniente señalada. Puede ser esta una función interesante para aquellos que consulten la base de datos, sobre todo si tenemos en cuenta la posibilidad de incluir más de una señalización cuando se realicen búsquedas. En el resto de campos puede encontrarse una propuesta razonada de datación, incluso varias según la inscripción y la opinión de los diferentes especialistas, y un relato de la historia de la pieza desde que es encontrada o publicada por primera vez hasta la fecha actual. En este último campo se intentan facilitar tanto los pormenores sufridos por la inscripción, como las señas precisas para que cualquier interesado la localice y pueda realizar una autopsia de la misma. Si existe conservación vía copia literaria, lógicamente, se incluirán las firmas de los manuscritos conocidos que la transmitan. Para finalizar, la última pestaña se dedica a la «Bibliografía». En ella, como comentábamos en líneas anteriores, se insertan todas las obras que referencian, ya sea textual o histórico-artísticamente, el epígrafe en cuestión. El orden seguido es de más reciente a más antigua, aunque siempre encabezan la lista una breve selección de referencias de obras básicas abreviadas, como *CIL*, *CLE*, *IHC*, *ICERV*, *CIHM*, etc., así como la referencia *AEHTAM*.

### 3. CONCLUSIONES

La base de datos *AEHTAM* se ha revelado como una herramienta útil, de manejo fácil e intuitivo y, además, accesible desde cualquier lugar con conexión a internet. Es un recurso gratuito que se actualiza diariamente y, por tanto, permite al usuario encontrar con rapidez información actualizada sobre nuevos hallazgos, lecturas o documentación diversa sobre las inscripciones de Hispania. Lógicamente, al estar en permanente construcción no están integrados todavía todos los epígrafes conocidos, sino que paulatinamente esperamos alcanzar este objetivo. De ahí su crecimiento continuo, ya que en

este breve tiempo se han introducido cerca de 5.600 fichas epigráficas. Cada inscripción tiene información relativa a los diferentes puntos de estudio que deben ser analizados si atendemos a la metodología epigráfica anteriormente descrita. En un mismo lugar encontraremos texto, traducción, fotos, detalles formales y arqueológicos..., todo ello soportado por una extensa bibliografía, que permitirán encontrar un estudio integral del epígrafe en cuestión. Por estos motivos son varios los investigadores que utilizan esta base de datos como *corpus* epigráfico. El centro *CIL*<sup>2</sup> de Mérida cita a *AEHTAM* en sus fichas epigráficas como *corpus* de referencia para el estudio de las inscripciones, así como varios investigadores para las inscripciones medievales de Hispania o, incluso, localizamos enlaces directos en Wikipedia<sup>4</sup> con valor didáctico y ejemplarizante. Podemos afirmar, por tanto, que este recurso llega tanto a investigadores, como a divulgadores o estudiantes y está sirviendo para promover el estudio de la tardoantigüedad a través de las inscripciones de la época.

Para concluir, adelantamos que, siguiendo la misma idea de acopio de información gratuito y universal para el estudio de la Antigüedad, pronto se vinculará esta base de datos de nueva creación donde se indexarán las inscripciones de transmisión manuscrita a través del Proyecto AVIPES-CM. El fin es aunar en un mismo lugar los distintos frentes de estudio a la hora de analizar una inscripción medieval en Hispania.

#### BIBLIOGRAFÍA

- ABASCAL PALAZÓN, J. M. y CEBRIÁN FERNÁNDEZ, R. (2006): *Manuscritos sobre Antigüedades de la Real Academia de la Historia*, Madrid, Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia.
- ARCHIVO EPIGRÁFICO DE HISPANIA (2022, 11 julio). *Archivo Epigráfico de Hispania Tardoantigua y Medieval (AEHTAM)*.  
[http://hesperia.ucm.es/consulta\\_aehtam/web\\_aehtam/index.html](http://hesperia.ucm.es/consulta_aehtam/web_aehtam/index.html)
- CAGNAT, R. (1886): *Cours d'épigraphie latine*, París, Ernest Thorin.
- DÍAZ Y DÍAZ, M. C., (2001): *Asturias en el siglo VIII. La cultura literaria*, Oviedo, Sueve.
- GARCÍA LOBO, V. y MARTÍN LÓPEZ, M. E. (1995): *De Epigrafía Medieval. Introducción y álbum*, León, Universidad de León - Departamento de Patrimonio Histórico Artístico y de la Cultura Escrita.
- HERNANDO SOBRINO, M. del R. (2010): *Manuscritos de contenido epigráfico de la Biblioteca Nacional de Madrid (siglos XVI-XX), La transmisión de inscripciones de la Hispania romana y visigoda*, Madrid, Centro de Lingüística Aplicada Atenea.

---

<sup>4</sup> Un ejemplo de esto puede verse en la entrada de las Ermitas de Abadiano, donde la base de datos *AEHTAM* es nombrada 14 veces. Accesible en: [https://es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Ermitas\\_de\\_Abadiano](https://es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Ermitas_de_Abadiano)

- DEL HOYO CALLEJA, J. (2017): «Panorama de la epigrafía medieval hispana: dificultades y propuestas», en J. F. Mesa Sanz (Ed.), *Latinidad Medieval Hispánica*, Florencia, Edizioni del Galluzzo, 399-414.
- DEL HOYO CALLEJA, J. y RETTSCHLAG, P. K. (2007): «Carmen medieval en la iglesia de Santa María, en Tábara (Zamora)», *Faventia* 29 (1), 71-77.
- MADRID MEDRANO, S. (2019): «El epitafio de un presbítero visigodo: AETHAM 41», *Boletín del Archivo Epigráfico* 4, 16-25.
- MARTÍN LÓPEZ, M. E. y GARCÍA LOBO, V. (2019): «La epigrafía medieval en España. Por una tipología de las inscripciones», en N. Ávila Seoane, M. J. Salamanca López & L. Zozaya Montes (Eds.), *VIII Jornadas Científicas sobre Documentación de la Hispania altomedieval (siglos VI-X)*, Madrid, Departamento de Ciencias y Técnicas Historiográficas de la Universidad Complutense de Madrid, 185-213.
- MUÑOZ GARCÍA DE ITURROSPE, M. T. (2020): «Inscripciones métricas sobre altares de época tardoantigua y medieval», en C. Fernández Martínez, & M. Limón Belén (Coords.), *Sub Ascia: estudios sobre Carmina Latina Epigraphica*, Sevilla, Editorial Universidad de Sevilla, 173-190.
- NAVASCUÉS, J. M. de (1953): *El concepto de la Epigrafía. Consideraciones sobre la necesidad de su ampliación. Discursos leídos ante la Real Academia de la Historia*, Madrid, Aldus.
- RAMÍREZ SÁNCHEZ, M. (2015): «El concepto de epigrafía. Consideraciones sobre la necesidad de su ampliación, cincuenta años después», *Signo. Revista de Historia de la Lengua Escrita* 15, 47-76.
- RICO CAMPS, D. y MOLIST I CAPELLA, N. (2014): «Inscripciones monumentales del siglo VIII (de Cangas a Pravia)», *Territorio, sociedad y poder: Revista de estudios medievales* 9, 67-98.
- DE SANTIAGO FERNÁNDEZ, J. (2004): «La epigrafía: evolución conceptual y metodológica», *Documenta & Instrumenta* 1, 203-220.
- VELÁZQUEZ SORIANO, I. (2007): «El acto epigráfico en la Hispania visigoda (Del rey abajo, todos)», en AA.VV., *Hispania Gothorum. San Ildefonso en el reino visigodo de Toledo*, Museo de Santa Cruz, 87-106.
- VELÁZQUEZ SORIANO, I. (2008): «Los estudios epigráficos. Cuestión de métodos interdisciplinares», *Pyrenae* 39 (1), 7-41.
- VELÁZQUEZ SORIANO, I. (2016): Reseña: *Corpus des inscriptions de la France médiévale. VIIIe-XIIIe siècle. Vol. 25: Indre, Indre-et-Loire, Loire-et-Cher* (dir. Treffort, Cécile, Paris, 2014), *Medievalia* 19 (1), 200-217.